2 Samuel 13:10

Hebrew	אַת מָּלֶר הָבֶיאִי הַבּּרְיָהֹ הַטֶּׁדֶר וְאָבֶרֶה מִיְדֶּ וְתִּפֶּח תְּמְּר אֶתְנוֹן אֶל תְּמָּר הָבֵיאִי הַבּּרְיָהֹ הַטֶּדֶר וְאָבֶרֶה מִיְדֶּ וַתִּפֵּח תְּמְּר אֶתְנוֹן אֶל תְּמָּר הָבֵיאִי הַבּּרְיָה הַטֶּדֶר וְאָבֶרֶה מִיְדֶּ וַתִּפֵּח תְּמְר אֶת
	hebrew
	The Hebrew אַת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence.
	For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by בָּרֵא אֱלַהֶים (הַלְּבָבוֹת אֲשֵׁר עָשֶּׁתָה וְתָּבֵא לְאִמְנִוֹן אָהֶיה הֶחֶדְרָה
ESV	Then Amnon said to Tamar, "Bring the food into the chamber, that I may eat from your hand." And Tamar took the cakes she had made and brought them into the chamber to Amnon her brother.
NIV	Then Amnon said to Tamar, "Bring the food here into my bedroom so I may eat from your hand." And Tamar took the bread she had prepared and brought it to her brother Amnon in his bedroom.

καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" εἶπεν Αμνων πρὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπρός

greek

Meaning

* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About

Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.

πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... Θημαρ εἰσένεγκε τὸρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigỏ

greek

The definite article $\beta \rho \tilde{\omega} \mu \alpha \epsilon i \varsigma \tau \delta \rho lugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big \delta$

greek

The definite article ταμίειον καὶ plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" φάγομαι ἐκ τῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article χειρός σου καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

LXX Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἔλαβεν Θημαρ τὰςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article κολλυρίδας ἀς ἐποίησενplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigποιέω

Meaning:

* To do * To make

This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship.

Verb forms

Present tense Person Greek Form καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" εἰσήνεγκεν τῷplugin-autotooltip_default pluginautotooltip_bigò

greek

The definite article Αμνων ἀδελφῷ αὐτῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) εἰς τὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article κοιτῶνα

ΚJV

And Amnon said unto Tamar, Bring the meat into the chamber, that I may eat of thine hand. And Tamar took the cakes which she had made, and brought them into the chamber to Amnon her brother.

2 Samuel 13:9 ← 2 Samuel 13:10 → 2 Samuel 13:11

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → 2 Samuel → 2 Samuel 13

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=2_samuel_13:10

Last update: 2025/10/23 00:28

